Öffentlicher Betrieb für Pflege- und Betreuungsdienste
Seniorenwohnheim
VON-KURZ-STIFTUNG
Niederdorf

Azienda Pubblica di Servizi alla Persona
Residenza per Anziani
FONDAZIONE VON-KURZ
Villabassa

Von-Kurz-Straße 15, 39039 **Niederdorf** (Bz) – via Von-Kurz, 15, 39039 **Villabassa** (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. – cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 123 vom 11.11.2026

GEGENSTAND: Frau Seeber Claudia: Befristete Aufnahme in den Dienst als Heimgehilfin (2. Funktionsebene) „außerhalb Stellenplanes“ für den Zeitraum vom 16.11.2026 – 30.11.2027 in Teilzeit 75%.

Festgestellt, dass es aus Dienstgründen notwendig ist eine weitere Heimgehilfin „außer Stellenplan“ mit befristetem Arbeitsverhältnis in Teilzeit 75% in den Dienst aufzunehmen;

Festgestellt, dass Frau Seeber Claudia, geboren in xxxxx am xx.xx.19xx, wohnhaft in 390xx xxxxx, den Dienst bis 30.11.2027 durchführen wird;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 21.10.2026 um Anerkennung von Dienstzeiten im öffentlichen und privaten Bereich;

Festgestellt, dass aufgrund der vorliegenden Dienstbestätigungen die Einstufung in die obere Besoldungsstufe der 2. Funktionsebene erfolgt. Nächste mögliche Vorrückung: 01.12.2028;

Festgestellt, dass Frau Seeber Claudia im Besitz aller notwendigen Voraussetzungen für die Besetzung der Stelle ist;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2026;

e n t s c h e i d e t

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 123 del 11/11/2026

OGGETTO: Sig.ra Seeber Claudia: Incarico a tempo determinato fuori pianta organica quale inserviente (2° livello funz.) per il periodo dal 16/11/2026 al 30/11/2027 con rapporto di lavoro in tempo part time 75%.

Costatato che per motivi di servizio è indispensabile assumere un ulteriore inserviente “fuori pianta organica” con rapporto di lavoro a tempo determinato e rapporto di lavoro in tempo part time 75%;

Costatato, che la sig.ra Seeber Claudia, nata a xxxxx il xx/xx/19xx ed abitante a 390xx xxxxx, presterà il servizio fino al 30/11/2027;

Vista la domanda del 21/10/2026 per riconoscimento di servizio prestato nel settore pubblico e privato;

Costatato che in base alla documentazione presentata viene concesso il seguente inquadramento: livello retributivo superiore del 2. livello funzionale. Il prossimo scatto possibile ha scadenza il 01/12/2028;

Costatato, che la sig.ra Seeber Claudia è in possesso di tutti i requisiti necessari per la copertura del posto;

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Presa visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione n. 16/2024;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2026;

IL DIRETTORE

DER DIREKTOR **d e t e r m i n a**

1. Frau Seeber Claudia, geboren in xxxxx am xx.xx.19xx, wohnhaft in 390xx xxxxx, als Heimgehilfin „außerhalb Stellenplanes“ für den Zeitraum vom 16.11.2026 – 30.11.2027 in Teilzeit 75% zu beauftragen.

1. Di incaricare fuori pianta organica la sig.ra Seeber Claudia, nata a xxxxx il xx/xx/19xx ed abitante a 390xx xxxxx, per il periodo dal 16/11/2026 al 30/11/2027 in qualità di inserviente con rapporto di lavoro part-time 75%.

2. Festzusetzen, dass der individuelle Arbeitsvertrag integrierender Bestandteil dieser Entscheidung bildet.

2. Di fissare, che il contratto di lavoro individuale forma parte integrante della presente determinazione.

3. Festzuhalten, dass der Betreffenden als Heimgehilfin (2. Funktionsebene) in Teilzeit 75% mit 28,50 Wochenstunden mit Ablauf 16.11.2026 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

3. Di riconoscere alla medesima quale inserviente (2° livello funzionale) con rapporto di lavoro part time 75% con 28,50 ore settimanali con decorrenza 16/11/2026 il seguente trattamento economico annuo:

- 2. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe – 75%	€.	8.430,15	- 2° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore – 75%
- 13. Monatsgehalt	€.	702,52	- 13^ mensilità
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (975,19 x 13)	€.	12.677,44	- indennità integrativa speciale nella misura attuale (975,19 x 13)
- Aufgabenzulage (20% des Anfangs-grundgehalt der 2. FE, u.B.)	€.	1.316,76	- indennità d’istituto (20% dello stipendio iniziale del 2° liv. funz., liv. retr. inf.)
- Zweisprachigkeitszulage (ex D) € 38,63 x 13	€.	502,13	- indennità di bilinguismo (ex D) € 38,63 x 13
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.		- indennità per lavori in turno, se spettante

4. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2026 und 2027 (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.

4. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2026 e 2027 (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).

5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

****

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische sowie buchhalterische Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 12.11.2026

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -